Рынок местных продуктов

В эпоху глобального экономического взаимодействия повсюду наблюдается тенденция к укрупнению: укрупняются банки, производственные предприятия, оптовые фирмы, транспортные компании и т. д. Не избежала этой участи и сфера торговли, включая ее продовольственную отрасль.

Огромные супермаркеты, принадлежащие суперконцернам, оттеснили на задний план небольшие продуктовые магазины и магазинчики. В громадных торговых залах можно встретить продукты со всех концов света. Международная транспортная сеть с легкостью перебрасывает многотонные партии продовольствия с одного континента на другой.

И зачастую оказывается, что продукты, привезенные за тысячи километров, можно продать выгоднее, чем те, что произведены на ближайшей ферме. Продовольствие, доставленное из отдаленных стран, оказывается дешевле по причине низких затрат на оплату труда, а также потому, что производитель зачастую не особо заботится о чистоте произведенных продуктов.

Покупая дешевые продовольственные товары, потребитель выигрывает в деньгах, но проигрывает в качестве. В проигрыше остается и экономика страны, потому что качественные продукты местного производства не находят сбыта. Это ведет к банкротству фермерских хозяйств и других предприятий, к падению производства, снижению занятости и к прочим экономическим невзгодам. В такой ситуации наибольший урон несут северные страны, где затраты на производство сельхозпродукции наиболее высоки, как из-за суровых климатических условий, так и по причине высоких требований к экологии и к чистоте продукции.

Как противостоять молоху глобализации? Есть ли способы, с помощь которых можно было бы поднять продажу местных продуктов, не нарушая при этом принципов рыночной экономики и не снижая норм, касающихся качества продукции?

Оказывается, что такие способы имеются. Одним из них может быть создание рынка для «близкого продовольствия». Такое словосочетание является дословным переводом финского слова «ляхируока». В более точном переводе это означает продовольствие, произведенное рядом. Для упрощения можно применить выражение «местные продукты».

Данное понятие трактуется в Финляндии по-разному. Кто-то считает, что «местными продуктами» можно считать продовольствие, которое произведено в радиусе не более ста километров. Другие же склоняется к мнению, что в понятие «ляхируока» должна входить вся продовольственная продукция финского производства.

В целом, можно сказать, что речь идет о продовольствии, которое в свежем виде доставляется покупателю от близ расположенных производителей.

Финский рынок местных продуктов делает лишь первые шаги, поэтому финские предприниматели и фермеры внимательно изучают опыт таких стран как Швеция, Дания и Англия, добившихся в этом направлении определенных успехов.

Развитие нового вида продовольственного рынка является важным, в первую очередь, для фермеров. Они получают шанс поправить свое экономическое положение, резко ухудшившееся за годы пребывания страны в ЕС.

Главной проблемой, которую нужно решить в первую очередь, является облегчение доступа к продукции местного производства. Потребитель, как показывают наблюдения, с удовольствием купил бы свежее продовольствие, даже по несколько завышенной цене, если бы все необходимые продукты можно было приобрести в одном месте. С этой целью в Финляндии создаются специальные оптовые предприятия и магазины, однако темпы роста продаж пока оставляют желать лучшего.

Исследователи парламентского фонда Ситра предлагают свой рецепт повышения эффективности торговли. По их мнению, нужно создать эффективную модель рынка, тесно связанную с системой транспортировки продуктов. В основе такой модели должны быть три «кита»: упаковка, концепция, бренд.

Отдельные предприниматели уже занялись созданием собственных моделей сбыта местного продовольствия. В частности, один из фермеров в регионе Порво создал эффективную систему продажи своей продукции. Минуя оптовиков и магазины, он через Интернет вышел напрямую к покупателю.

Все продукты, включая надежно упакованное мясо, картошку, морковь, лук, специи, отправляются непосредственно потребителю.

Фермер применил метод продовольственных пакетов. Пакет собирается на основе недельного заказа клиента. Средняя его стоимость 50—70 евро. Естественно, что никакая ферма не может произвести все продукты, которые могут понадобиться потребителю в течение недели. Поэтому 30—40 процентов содержимого пакета фермер покупает в других местах. В список таких «внешних добавок» входят: растительное масло, оливки, приправы, макароны и пр. Бизнес развивается довольно успешно. Радиус доставки продовольственных заказов достигает ста километров.

Модели местного продуктового рынка разрабатываются и в других районах страны.

Согласно выводам фонда Ситра, местная и отечественная продовольственная продукция по-прежнему пользуется авторитетом у финского населения. Это позволяет с определенным оптимизмом смотреть в будущее. Исследователи считают, что через пять лет продажа местных продуктов в Финляндии возрастет в три раза.

Редакция

Новым премьером Финляндии станет Мари Кивиниеми, избранная главой «Финляндского центра»

Мари Йоханна Кивиниеми

Мари Йоханна Кивиниеми была избрана 12.6 председателем партии «Финляндский центр» (ФЦ), входящей в правящую коалицию в Финляндии. Вскоре она вступит в должность премьер-министра страны.

Кивиниеми победила во втором туре выборов главы партии на проходящем в Лахти съезде ФЦ. На этом посту она сменила сложившего с себя полномочия партийного лидера по состоянию здоровья Матти Ванханена, который одновременно покинул кресло премьер-министра страны.

Мари Кивиниеми, занимающая пост министра по делам управления и коммун, родилась в городе Сейняйоки в 1968 году, по образованию политолог, специалист по вопросам государственного строительства. Стаж ее работы в правительстве превышает 3,5 года. До этого она работала в МВД и министерстве внешней торговли, была советником бывшего премьера Матти Ванханена по вопросам экономической политики.

Чем спасается автобизнес?

Финские предприятия автомобильной торговли не только сумели удержаться от погружения на дно, но и начали постепенно всплывать.

Статистика за первый квартал текущего года говорит о том, что отрасль автомобильной торговли Финляндии избежала массовых банкротств, которые могли иметь место в наиболее критический период экономического спада.

Предприниматели и экономисты полагают, что в текущем году в Финляндии будет продано около 98.300 новых легковых автомобилей. Это несколько ниже прежнего официального прогноза, в котором фигурировали цифры, превышающие сто тысяч. Сегодня считают, что стотысячный рубеж будет превзойден лишь в 2011 году.

Нынешние показатели отрасли выглядят более чем скромно на фоне предкризисных лет, когда объем годовой продажи легковых машин превышал 130 тысяч.

Как отмечает председатель центрального союза автомобильной отрасли П. Хеландер, любой год, в течение которого число проданных автомобилей находится ниже отметки в 120 тысяч, считается неудачным. Но в период кризиса критерии несколько меняются. Успехом признается уже то, что фирма просто остается на плаву.

Прошлый 2009 год был годом резкого спада. Продажа легковых автомобилей снизилась на 35 процентов по сравнению с предыдущим годом.

Избежать банкротства в этих условиях было очень непросто. Ситуацию дополнительно осложняло то обстоятельство, что торгующие фирмы вынуждены были выделять значительные средства на содержание автомагазинов-дворцов и на погашение кредитов, потраченных на их возведение.

Даже в период кризиса некоторые фирмы тратили миллионы евро на строительство дорогостоящих автосалонов.

Финские торговцы автомобилями заверяют, что возведение подобных сооружений происходило не по их инициативе, а под нажимом заводов-изготовителей. От изготовителя могло, например, поступить указание, что представление моделей должно производиться на мраморном полу определенного цвета и определенного уровня качества.

Если продавец не соглашался инвестировать в строительство роскошных магазинов, то он мог распрощаться с правом представительства данной автомобильной марки. Так произошло, в частности, с фирмой Делта-Ауто, которую завод Фиат, без всякого предупреждения, лишил прав представительства.

Сегодня раскинувшиеся на целые гектары автосалоны поглощают миллионные суммы, и являются дополнительной гирей для фирм, пытающихся не утонуть в волнах кризиса.

Тем не менее, им удалось пережить 35-процентный спад за счет использования ранее накопленных средств, а также за счет активизации служб технического обслуживания и ремонта.

Еще одной палочкой-выручалочкой явилась торговля подержанными автомашинами, которая происходит весьма оживленно.

Фирмы-продавцы отчаянно борются за покупателя и изобретают различные способы его привлечения. Одной из самых главных мер в этом плане явилось снижение ссудного процента, назначаемого при продаже автомобиля в кредит. В настоящее время в некоторых местах величина процента снизилась до уровня 1,9. Во многих магазинах предлагается 2,9—3,9 процента, что также является довольно невысоким показателем.

Конечно, на деле цена кредита оказывается выше этих величин, потому что к ним добавляются также плата за открытие кредита и ежемесячные выплаты за оформление. Получается так, что реальное значение стоимости кредита поднимается, например, с 1,9% до 5—6%.

Финансирование пришло даже в сферу прямой купли-продажи автомобилей. В частности, если кто-то покупает автомашину напрямую у владельца, то он имеет возможность получить ссуду, заплатить всю сумму продавцу и затем в течение нескольких лет погашать кредит. Ссудный процент и в этом случае находится сегодня на сравнительно низком уровне.

С.Васин

Финляндский Venäjän kauppatie ТОРГОВЫЙ ПУТЬ

ISSN 1459-823X

Suomessa toimitettu Venäjällä julkaistava talouslehti

Julkaisija
Учредитель и издатель WOSSENO OY, Финляндия

Разрешение на распространение продукции зарубежных периодических печатных изданий на территории Российской Федерации РП № 199.

KÄYNTIOSOITE Oraspolku 9 00680 Helsinki FINLAND

Puh/Тел 09 2722 780
suomeksi по-русски 045 1384700
Fax/Факс 09 2722 356
e-mail: aineisto@kauppatie.com

Toimitusjohtaja Jarkko Pulkkanen
Директор
Puh/Тел 09 2722 780
GSM 0500 821212
myynti@kauppatie.com

Päätoimittaja Ljubov Serova
Главный редактор
Puh/Тел 045 1384700
GSM 0500 765330
ljubov.serova@kauppatie.com

Myynti

Helsinki
Bo-Erik Green 045 6739455 bobi@kauppatie.com
Jaakko Hyytiäinen 045 131 8617 jaakko.hyytiainen@kauppatie.com
Riitta Puolakka 045 130 9837 riitta.puolakka@kauppatie.com
Tapio Österman 045 130 9836 tapio.osterman@kauppatie.com
Tuija Toivonen 050 355 8981 tuija.toivonen@kauppatie.com
Anneli Päivävaara 045 138 4703 anneli.paivavaara@kauppatie.com
Timo Romppanen 045 138 4702 timo.romppanen@kauppatie.com

Turku 0400 474747
Jorma Hjorth Faksi 09 2722 356 jorma.hjorth@kauppatie.com

Mikkeli 015 225353
Pentti Yrjönen 045 632 1090 pentti.yrjonen@kauppatie.com

Mikkeli, Etelä-Savo
Satu Taavitsainen 044 090 5546 satu.taavitsainen@kauppatie.com

Kotka
Minna Taussi 050 538 6640 minna.taussi@kauppatie.com

Pohjanmaa-Pohjoissuomi
Eija Termonen 045 138 4715 termomedia@kauppatie.com

Venäjä
Петербург
Валерий Пилипейченко +7 911 752 3109
Геннадий Гайдук +7 911 257 4108
Галина Мащенко +7 921 317 6766
Москва
Светлана Роготская +7 903 200 2747

Jakelu

Suomessa

RAJA-ALUEET:
• Teboil Rajahovi, Vaalimaa
• Raja-Market, Vaalimaa
• Somerin Kala, Vaalimaa
• Rajatukku, Virojoki
• Leader Fish, Nuijamaa
• Laplandia Market, Nuijamaa
• Svetogorskin Tulliasema, Imatra
• Tokmanni, Imatra
• Euromarket, Lappeenranta
• Robinhood, Lappeenranta
• Värtsilän Tulliasema, Niirala
• Rajatukku, Tohmajärvi
• Matkamaja, Niittylahti
• Kuusamon Tulliasema, Kuusamo
• Kelloselän Tulliasema, Salla
• Raja-Joosepin Tulliasema, Ivalo

VAALIMAA-HELSINKI:
• Bensis, Hamina
• Robinhood, Hamina
• Raja-Market, Kotka
• Anttila, Kotka
• Robinhood, Kotka
• Kauppakeskus Passati, Kotka
• Prisma, Sutela, Kotka
• ST1 Liikenneasema, Loviisa
• Kauppakeskus Galleria, Loviisa
• 7-tien Kantakievari, Pyhtää
• Päivän Kauppa, Pyhtää
• Robinhood, Porvoo
• Herkkules ravintolat, Porvoo
Pääkaupunkiseutu:
• Venäjän Tiede- ja Kulttuurikeskus,
• Helsingin kaupungin matkailuinfo
• Eurohostel Katajanokka,
• Ostoskeskus Jumbo, Vantaa
• Kauppakeskus Sello, Espoo
• Malmin S-MARKET

K-CITYMARKETIT:
• Imatra, Lappeenranta, Savonlinna,
• Joensuu molemmat Citymarketit,
• Riihimäki, Lahti, Itäkeskus Helsinki,
• Kerava, Jättijako Tammisto

LENTOASEMAT:
• Lappeenrannan lentoasema
• Kuusamon lentoasema
• Oulun lentoasema

ABC LIIKENNEASEMAT:
• Pyhtää, Pernaja, Lappeenranta

MUUT:
• Säästökarit, Riihimäki
• Hong Kong, Riihimäki
• Prisma, Mikkeli
• Tokmanni, Joensuu
• Ravintola Myllylampi, Nummela
• Saupart, Saukkola
• Teboil Kivihovi, Lahnajärvi
• Holiday Stars Levi, Ylläs ja Ruotsinpyhtää
• Kuusamon Matkailukeskus
• Karhuntassu

Pietarissa
• Suomen konsulaatti. Viisumiosasto. Preobrazhenskaja Pl., 4 P. 3317600, faksi 3317601 www.finland.org.ru
• "Finnord" -linja-autoyhtiö. Italjanskaja ul., 37
• Suomalais-venäläinen kauppakamari 4. Krasnoarmeiskaja yl. 4A
• Messut: Lenexpo, Restec
• Suomen instituutti Pietarissa. Ligovskij prospekt 64, 4. kerros.
• Hotellit- Rossia, Oktjabrskaja
• Pietarin Pörssit
• Tavaratalo Passaz Nevskij prospekt 48
• Pietarin kaupungin hallinnot
• Kiinnostavat yleistötapahtumat

Moskovassa
• Suomen suurlahetystön viisumiosasto
• Suomalais-venäläinen Kauppakamari
• Helsinki Talo
• FinnPro
• Näisyrittäjien Yhdistys
• Venäjän Yrittäjien Yhdistys
• Moskovan aluen ulkomalaistaloudellisien yhteyksien ministeriö
• Moskovan Kauppakamari
• Suomi-Venäjä Seura

Venajällä
• Venäläiset erikoismessut Pietarissa, Moskovassa, Petroskoissa
• Kostamus
• Karjalan Messut Petroskoissa
• Vaalimaa — Pietari väliset huoltoasemat
• Viipuri

TOKMANNI Imatra
Säästötalo ROBINHOOD Porvoo, Pernaja (vanhakylä), Kotka, Karhula, Hamina, Lappeenranta
TEBOIL Kivihovi Suomusjärvi
Rajahovi ("Шайба") в Ваалимаа/Vaalimaa
S-MARKET
Jumbo торговый центр
TRIO
RUSLANIA
SELLO Espoo
GRILLIKAVINTOLA HERKKULES
RAJA MARKET
Euromarket Lappeenranta
GALLERIA Laplandia-market Nuijamaa
K CITYMARKET Itäkeskus, Helsinki * Lappeenranta Imatra * Savonlinna * Kerava
K SUPERMARKET Tammisto, IsoJako
PRISMA Sutela (Karhula), Mikkeli
ANTTILA Jumalniemi KOTKA
PASAATI Kotka

АЗС / Huoltoasemat
ABC! Pyhtää, Pernaja, Viipurinportti, Lappeenranta
NESTE Neste Imatran Rajapatsas
st1 Loviisa
Bensis Hamina

Распространение

Финляндия Северо-Запад России
Пограничнo-пропускные пункты
"Ваалимаа", "Нуйямаа" магазин "Рая-Кяяпя", Светогорск, Вяртсиля, Вартиус, Келлокоски, Инари "Рая-Йоосепи"
• Центр Науки и культуры в Хельсинки
• Кафе в Пюхтяя "7-tien kantakievari" (20 км от Котки в ст. Хельсинки)
• Поезд "Лев Толстой"
• Специализированные выставки в Петербурге и Москве
• Росс.-финл. торг. палата в Москве
• Выставки в Петрозаводске, Волгограде

Петрозаводск
• Гостиницы
• Выставочный центр
• Консульство

Выборг
• Констанс-Банк
• МРТ-сервис
• Администрация города

Санкт-Петербург
• Генеральное консульство Финляндии в С.-Петербурге Преображенская пл. 4 www.finland.org.ru
• Гостиница «Октябрьская»
• Гостиница «Россия»
• Гостиница «Москва»
• Finnord Итальянская ул., 37.
• Финско-российская торговая палата 4-я Красноармейская ул. 4А
• Универмаг «Пассаж», Невский пр. 48
• Институт Финляндии в С.-Пб. Лиговский пр. 64, 4 эт.
• Биржи, Администрации

Москва
• Визовый отдел посольства Финляндии в Москве
• Финско-российская торговая палата
• Дом Хельсинки в Москве
• ФинПро
• Общество дружбы «Россия-Финляндия»
• Московская торговая палата
• Ассоциация женщин-предпринимателей России
• Министерство внешних экономических связей
• Правительство Московской области

Следующий номер газеты выйдет *Seuraava numero ilmestyy* **13.08.2010**

www.kauppatie.com

Тираж/Painos 65.000 экз/kpl.
Типография «Pirkanmaan Lehtipaino Oy»

Издается с 1993 года. Газета выходит 1 раз в месяц. Редакция не несет ответственность за содержание рекламы и объявлений. Мнения редакции и авторов материалов не обязательно совпадают. При использовании материалов газеты просим указывать источник. Цена свободная.

© Copyright "Venäjän Kauppatie-lehti" 1993-2010. All rights reserved.

Графика, корректура, верстка, веб * Internet ja graafinen suunnittelu: Vladimir Blinov (vladimir.blinov@kauppatie.com)